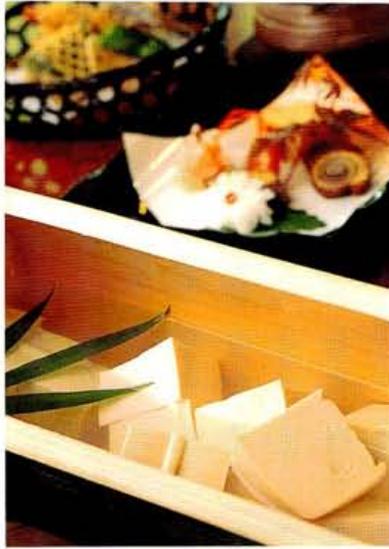


竹林に囲まれて  
五感で堪能する  
その滋味と風情



火にかけると竹の両端から出てくる竹置は、酒で割って飲むこともできるという、名物の一つ湯豆腐1000円。八寸は28000円〜の竹なべ会席からの一品。海老の東寺揚げ、肴の網揚げなど油物は1200円



見渡す限りの竹林に抱かされた静かな佇まいに、ちょっとした旅の気分も味わわせる菴亭。春に裏山で収穫される筍を始め、同じ山から切り出した生竹の鍋でいただく湯豆腐など、料理の趣向もこの環境だからこそ。座敷からの眺めや、建物の脇に伸びる遊歩道の散策から四季折々の花や緑の移ろいを身近に感じれば、次は紅葉の訪れがもう待ち遠しくなるばかり。

金・土・祝のディスコ日以外の、平日のバー営業の際にはステップダンスやニューヨークハッスルなど、現在のクラブでは踊られていないレトロダンスを享受して貰える。金・土・祝前日のディスコナイトは2000円〜(1ドリンク付・フライヤー持参で500円OFF)



腰をクネクネ、腕を振り振り  
純ディスコでレトロステップ披露

ビール700円  
フライドポテト600円  
パスタ900円



マハラジャ以前、所謂'70年代SOULをDJがコールしては京オトナの顔に玉汗を流らせ、ステップにトロけたあの頃…。そんな純ディスコ・ブームを祇園の地で「MOTOWN NIGHT」なるイベントが毎月最終土曜に再燃。白い3ピースを纏ったトラボルタの如く社交場リズムで夜の蝶と舞うべし。

アオザイに涼風抜けたら  
XUANの秋色増強サイン



ハス茶のゼリー・白玉団子とタピオカのチュウ880円、焼きバナナのケーキ500円、ベトナムカレープレート1000円は年中無休の定番品。10月以降は名物のベトナム鶏ラウ・タックム(2名以上要予約)2500円〜も復活



ベトナムに四季はなくとも、京においては季節の便りが絶えないもので、XUANには秋色オリジナルが目白押し。ハス茶ゼリーのチュエやベトナムカレーの定番もいっけいけれど、サツマイモや栗のスイーツ、温ヌードル系が押し寄せる収穫祭を見逃しちゃうアキマへん。

ひょうたんから  
ニマ!

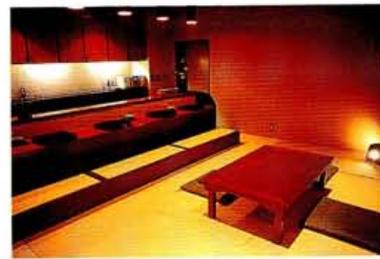
Here goes!  
We lead you the latest information  
that you've never expected to get.  
It's "Great Shop Respect".



「竹島」の板さんによるまかない料理、現役主婦のママさんによる家庭料理がこちらのメイン。写真は、牛蒡の面返しがアケセントの飛竜頭煮。そして秋刀魚の紅揚げ、「ちよっこご飯とお味噌汁だけ」なんて使い方も許容範囲内



老舗の路地に  
ひょっこり現れる  
あの小部屋の正体は…



「竹島」の女将さんは、常々考えてはりました。「木屋町に40代が通えるお店はあるんやろか」と。賑やかなもかなんけど、堅苦しいのもこりゃかなわん。ちよっこええアンバイで、おぼんざいなどつつけたら…。老舗割烹の秘密の間は、分別盛りの城であります。



菴亭 じゅんてい



■京都市西京区榎原鴨谷50番地  
☎075-391-7191  
●12:00〜22:00 (L.O.20:00) / 不定休  
【平均予算】昼4000円 夜12000円



XUAN スア



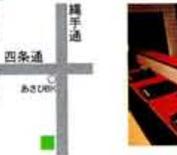
■京都市御幸町通錦小路下ル  
大目町416-52 DECO IIIビルF  
☎075-212-0656  
●11:00〜23:00 / 水・木不定休  
【平均予算】昼1000円 夜2500円



Disco MOTOWN cafe



■京都市東山区大和太路通下ルアップビルB1F  
☎075-525-0221  
●20:00〜MIDNIGHT (ディスコバー)  
金・土・祝前日20:00〜MIDNIGHT (ディスコ) / 無休  
【平均予算】ディスコバー2000円



酒坐 蓮 しゅざ 蓮



■京都市中京区木屋町通御池上ルアイル竹島1F  
☎075-231-2916  
●17:00〜24:00 (L.O.) / 火休  
【平均予算】3000円



アップツーデートなオリエンタルを意識したクールな空間と、和・中・伊の垣根を越えたキュイジーヌを擁するDEE'S ORIENTAL。ハートフルなサービスと目を疑いたくなるコスバの高さは、昼から深夜まで、普段使いからウェディング等のメモリアルデーまで終始一貫。ナイモノねだりもできない隙の無さは、滋賀っ子ならずともあやかりたい。



ピフチキ香港 style1180円、チキンのロケイ・ハニーマスタードソース 680円、鮮蝦餃 (ハーカオ) 480円など



### 高級感を半分裏切る!? 湖岸の新風ダイニング



關聯志氏デザインの店内は、シャンデリアが輝くサロン・ガラス張りのダイニング・バー・カウンター・テーブル個室の4構成

大津

DEE'S ORIENTAL

### 5周年だし、サロンだし… 思い切って出血サービス!



「生活必需サロン」がモットーのGemが満5歳を迎える10月、施術後の皆サマにもれなく新発売のヘアワックスを逆プレゼント。マツ・モイスト・ノーマル・グロスの4タイプから、ピッタリなものを選んでもらって。これにて日常スタイリングもGem顔負け!?

それぞれの髪質とスタイルに沿って選べるWELLAの「head GAMES」4タイプ、Gemのプレミアム情報が携帯 (ドコモ、au、J-PHONEのみ) に随時配信されるサービスも店頭にて要キャッチ



HAIR FACTORY Gem

# ひょうたんからニママ!

Here goes!  
We lead you the latest information that you've never expected to get.  
It's "Great Shop Respect".

### 食欲の秋ですもん… 胃腸リズムは万全を喫すべし

松ヶ崎

無痛バランス療法 村田治癒院



今話題の「無痛バランス療法」。その確度は「体を動かさずに動かせ!!」ってところにアリ。体に感じない程のやさしい刺激だからこそ、ゆがみは直っていく。もちろん女性の腰痛・肩こりなどでお悩みの方もお試しあれ!

「ここ最近、胃が重たい」「お通じがなかなか来ない…。もしかするとその悩み、体のゆがみが原因かも! 内臓を包む骨格は、いわば器のようなもの。器がゆがんでいけば、当然中身もゆがんでしまい、内臓疾患などの悪影響が出る恐れが。こりゃ、他人事ではないっすよ!



大津

ふゅーちゃ



パイロンとルーで違いを見せる、帆立貝柱と海老のグラタン1000円。たっぷり玉子を使ったソースも自慢、大きな海老フライタルソース1200円。加茂ナスのオープン焼きマンゴーツース900円は創作陣の中からの一品

多彩な創作の原点となる 宝刀はベーシック洋食



数ある創作料理店の中で大津から祇園の姉妹店「JUVAN」へと、着実に足場を固める「ふゅーちゃ」の強みは「洋食の基本」にアリ。トマト・クリーム・ドミグラスの3原則のソースや永遠のスタンダード、海老フライなどで珠玉の創作料理群の源を再確認すべし。

### DEE'S ORIENTAL



滋賀県大津市馬場1-7-12 TOKMEKIビル2F  
077-521-8181  
11:00~翌3:00 (L.O.2:00) / 無休  
【平均予算】3000円

### HAIR FACTORY Gem



京都市右京区嵯峨新町39 ミヤックスビル2F  
075-882-0256 10:00~20:00 (バー・カラ受付  
~18:00、カット受付~19:00) / 月、第2・3月火休  
【メニュー】CLT (S-B&S)4500円 PERM (S-C-B&S)11000円~  
COLOR (S&S)5000円~ パーマ5000円~ カラー5500円~

### 無痛バランス療法 村田治癒院



京都市左京区松ヶ崎町1-6  
075-703-0365  
9:00~12:00 15:00~21:00 / 日休  
予約優先制  
【料金】初診6000円、二診以降4000円

### ふゅーちゃ



大津市京町3-2-11  
077-524-7005  
11:30~14:00 (L.O.13:30)  
17:00~23:00 (L.O.22:30) / 日休  
【平均予算】昼900円 夜3000円  
http://www.fu-ture.com